Warranty Registration:
register online today for a chance to win a FREE Tripp Lite product—www.tripplite.com/warranty



Owner's Manual

2-Port Compact DVI USB KVM Switch with Audio

Model: B004-DUA2-K-R






1111 W. 35th St. Chicago, IL 60609
Customer Support: (773) 869-1234 • www.tripplite.com

Introduction

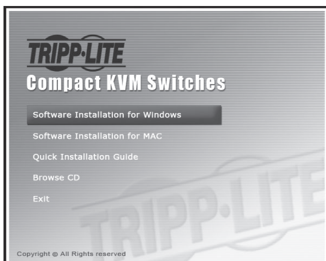
The B004-DUA2-K-R is a 2-port Compact DVI USB KVM Switch with audio and microphone switching function. It allows you to access, control, boot and reboot 2 DVI-enabled USB multimedia computers. The independent audio/mic switching function allows an uninterrupted audio experience on a same connected computer, even when you switch to another computer.

This KVM Switch adopts the DVI technology for digital video signal transmission over the cable to reduce undesired distortion from conventional analog/digital conversion. Both digital video (1920 x 1200) and analog video (2048 x 1536) are supported.

For Windows® and Macintosh® platforms, it provides an innovative and easy-to-use KVM Switcher Software—a small windows client application to facilitate your KVM switching operations such as PC selection and hot key sequence programming, auto-scanning, auto-scan delay time programming, independent/simultaneous audio & PC switching and more.

Installation

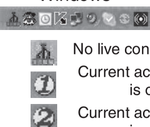
Take the companion CD-ROM and the KVM Switch out of the box and follow the steps below for installation.



Step 1. Insert the companion CD-ROM into your CD drive, and the Auto-run screen will pop up (If the Auto-run feature has not been enabled on your computer, just find the Autorun.exe on the CD-ROM and double-click it to start).

Step 2. Just click the "Software Installation for Window/Mac" to start installation. (If the Mac version software does not start, you should then copy it to your local hard drive on the Mac). Follow the instructions to completion. If the installation is complete, you will see a KVM Switcher icon on the system tray of your desktop. Right-click to evoke the operation menu and double-click to evoke the configuration box. For operation details of the KVM Switcher software, please refer to the KVM Switcher Operation Reference.

- *The Windows switching software is recommended for use on Windows 98 SE or later. The Mac switching software is recommended for use on Mac OS 10.4. [Tiger].*
- *The KVM Switcher Software supports both Windows and Mac OS operating systems. For other OS platforms such as Linux, you can still use the keyboard hot key - ScrLk + ScrLK - to switch PCs. However, this switching hot key is not available on non-PC platforms such as Mac OS.*

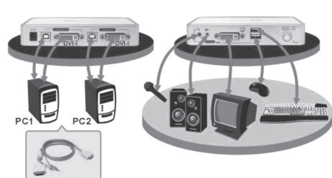
Windows		Mac OS
		
	No live connection detected	
	Current active PC channel is on port 1	
	Current active PC channel is on port 2	

Installation *(continued)*

Step 3. Connect the shared USB keyboard, mouse, monitor, speaker/headphone and microphone each to its port on your KVM Switch. Connect the cord from the AC adapter to the AC 5V jack and plug it into a wall outlet.

Step 4. Connect each KVM PC port to a computer using the slim 3-in-1 KVM combo cable with audio/mic cables. If necessary, connect each computer's USB keyboard/mouse to the KVM Switch using the USB cables. After you have connected the KVM and computers properly, you can operate the KVM Switch immediately.

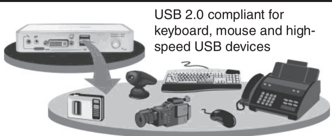
- *If you need to connect a computer with an analog video display to the KVM Switch, you need to use a Tripp Lite P126-000 DVI (Female) to HD15 (Male) adapter for proper connection.*



- *Some older computers with USB interface might need to manually enable the USB option in the BIOS settings before you can use any USB devices. If your USB interface does not work, please check the USB option in the BIOS.*
- *If you use Windows 95/98/SE or Mac OS and have not yet installed a USB mouse on your computer, there might be an error message telling you that the mouse is not detected and prompting you to decide whether to ignore the same message in the future, and yet you will find there is no mouse movement to disable this message. So it is suggested that you should install your USB mouse on your computer first, before connecting it to this KVM Switch.*

Sharing High-Speed USB Devices

The two USB ports on the front-panel are normally used for keyboard and mouse connections. However, they are USB 2.0 hub ports and can also be connected to any USB devices so that you can easily switch and share the USB devices between two computers.



Operation

Face-Panel Buttons

The face-panel button allows you a direct control over KVM switching operation. Simply press the button to switch to the corresponding PC port (and audio/mic channel, if binding is enabled).* By default, PC port switching and audio/mic port switching are bound together, unless you specify the audio to be fixed a specific port.

** You can use the face-panel button to switch to an empty port that is not connected with any computer. Normally, if you use keyboard hot keys or the KVM Switcher software, you will not be able to switch to an empty port.*

Operation *(continued)*

Keyboard Hot Keys

User-definable hotkeys for PC selection:

Hot key sequence = Ctrl - Alt - [command key]*

** Please refer to the next section for keys that are qualified to be used as a command key.*

- *Note that these three keys should be pressed and held together. And it is upon the release of all three keys that the switching action will be executed.*

Universal hot key for switching to next port:

Universal hot key sequence = ScrLk + ScrLk

** For other operating systems on PC such as Linux, you can still use this special hot key to facilitate PC switching. This special hot key is not available for Mac.*

- *Both the universal hot key, ScrLk + ScrLk and the user-definable hot key, Ctrl - Alt - [command key] WILL NOT allow you to switch to an empty port that is not connected with any computer. To force your KVM to switch to an empty port, just press the face-panel button to switch.*
- *Each keystroke within a hot key sequence should be pressed within 2 seconds. Otherwise, the hot key sequence will not be validated.*
- *After port switching, you have to wait until the KVM Switcher icon shows forth the target port before you can perform next switching again.*
- *All the hot keys are only functional after your PCs are booting into the OS. If you want to switch PC in the BIOS/pre-boot stage, press the face-panel button to switch.*

KVM Switcher Software (only for Windows platform)

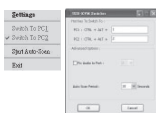
In addition to PC switching, the KVM Switcher Software also allows you more advanced functions such as described in the next section.

KVM Switching Operation Reference

Switching PCs by Operation Menu

Right-click the KVM Switcher icon to evoke the operation menu, then select whichever PC is available for switching. Once you select a PC channel, it will immediately switch to that PC. Note that the unconnected port(s) or the active port will be grayed-out and hence non-selectable.

Windows



Mac OS



KVM Switching Operation Reference *(continued)*

Switching PCs by Keyboard Hot keys

Hit the hot key according to your current hot key definition:

Hot key sequence = Ctrl - Alt - [command key]*

** The factory default hot key setting is Ctrl + Alt + 1/2 for PC 1/2. You can also use ScrLk + ScrLk to switch PC.*

Start Auto-Scan
Right-click the KVM Switcher icon to evoke the operation menu, then select Start Auto-Scan to activate auto-scanning.

Stop Auto-Scan
(While auto-scanning) Right-click the KVM Switcher icon to evoke the operation menu, then select Stop Auto-Scan to de-activate auto-scanning. Or you can press any button on the face-panel to stop Auto-scan.

Auto-Scan Period
Select the Auto-scan period from 10 ~ 60 seconds with an increment of 5 seconds. The Auto-scan period is the time your KVM Switch will wait before switching to the next PC.

KVM Switcher Configuration
Right-click the KVM Switcher icon and select Settings or double-click the icon to bring up the configuration dialog box.

Define Hot Key Commands
You can specify the command key as you like by typing it in. For example, you can specify the hot key for switching to PC 1 as CTRL - ALT - A by typing an A (not case-sensitive) in the editable field.

Hot Key Sequence = CTRL - ALT - [command key]*

** The command key is user-definable via the configuration dialog box.*

- *Please note that if you intend to modify the command key, you have to modify them on each and every one of the connected computers, since the hot key setting is stored within each connected computer.*
- *Except those control keys such as Alt, Ctrl, Shift, CAPS, Tab, Esc and those functions keys and edit keys, all other keys on the keyboard, including those number keys on the number pad, are all keys qualified to be used as hot key command keys. In addition to the software KVM Switching by the operation menu and the user-defined hot keys, you can always use the universal hot key for PC switching – ScrLk + ScrLk*

Fix Audio Port to One PC
Check this option and then select the PC to fix the audio/mic channel to the selected PC. Once this option is checked, the audio/mic channel will be fixed and become non-switchable.

FCC Radio/TV Interference Notice

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense. The user must use shielded cables and connectors with this product. Any changes or modifications to this product not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

1 Year Limited Warranty

TRIPP LITE warrants its products to be free from defects in materials and workmanship for a period of one (1) yearfrom the date of initial purchase. TRIPP LITE's obligation under this warranty is limited to repairing or replacing (at its sole option) any such defective products. To obtain service under this warranty, you must obtain a Returned Material Authorization (RMA) number from TRIPP LITE or an authorized TRIPP LITE service center. Products must be returned to TRIPP LITE or an authorized TRIPP LITE service center with transportation charges prepaid and must be accompanied by a brief description of the problem encountered and proof of date and place of purchase. This warranty does not apply to equipment, which has been damaged by accident, negligence or misapplication or has been altered or modified in any way.

EXCEPT AS PROVIDED HEREIN, TRIPP LITE MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Some states do not permit limitation or exclusion of implied warranties; therefore, the aforesaid limitation(s) or exclusion(s)may not apply to the purchaser.

EXCEPT AS PROVIDED ABOVE, IN NO EVENT WILL TRIPP LITE BE LIABLE FOR DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE. Specifically, TRIPP LITE is not liable for any costs, such as lost profits or revenue, loss of equipment, loss of use of equipment, loss of software, loss of data, costs of substitutes, claims by third parties, or otherwise.

Warranty Registration

Visit www.tripplite.com/warranty today to register the warranty for your new Tripp Lite product. You'll be automatically entered into a drawing for a chance to win a FREE Tripp Lite product!*

* No purchase necessary. Void where prohibited. Some restrictions apply. See website for details.

The policy of Tripp Lite is one of continuous improvement. Specifications are subject to change without notice.

Use of this equipment in life support applications where failure of this equipment can reasonably be expected to cause the failure of the life support equipment or to significantly affect its safety or effectiveness is not recommended. Do not use this equipment in the presence of a flammable anesthetic mixture with air, oxygen or nitrous oxide.

Manual del Propietario

Multiplexor KVM DVI USB Compacto de 2 Puertos con Audio

Modelo: B004-DUA2-K-R






1111 W. 35th St. Chicago, IL 60609
Soporte a Clientes: (773) 869-1234 • www.tripplite.com

Introducción

El B004-DUA2-K-R es un Multiplexor DVI USB Compacto de 2 puertos con audio y función de conmutación a micrófono. Esto le permite acceder, controlar, inicializar y reinicializar 2 computadoras USB multimedia habilitadas con DVI. La función de conmutación independiente de audio/micrófono permite una experiencia ininterrumpida en una misma computadora conectada aun cuando cambie a otra computadora.

Este multiplexor KVM adopta la tecnología DVI para la transmisión de señal de video digital por cable para reducir distorsión no deseada de la conversión convencional análoga/digital Soporta tanto el video digital (1920 x 1200) como el video análogo (2048 x 1536).

Para las plataformas Windows® y Macintosh®, ofrece un software de conmutación KVM innovador y fácil de usar—una pequeña aplicación de cliente de Windows para facilitar las operaciones de conmutación KVM coma la selección de la PC y programación de secuencias de teclas rápidas, escaneo automático, programación/retrazo del escaneo automático, conmutación independiente y simultánea de audio y PC y mucho más.

Instalación

Saque de la caja el Multiplexor KVM y el CD-ROM que se incluye y siga los paso indicados abajo para instalarlo.

TRIPP·LITE
Compact KVM Switches
Software Installation for Windows
Software Installation for MAC
Quick Installation Guide
Browse CD
Exit
Copyright © All Rights reserved

Paso 1. Inserte en su CD drive el CD-ROM incluido y aparecerá la ventana de instalación automática (Si no aparece la ventana de instalación, busque el archivo Auto-run. exe en el CD-ROM y haga doble click para iniciar).

Paso 2. Haga click en “Software Installation for Window/Mac” [Instalación para Windows y Mac] para comenzar la instalación (Si la versión del software para Mac no inicia entonces deberá copiarla a su disco duro en la Mac). Siga las instrucciones hasta terminar. Si la instalación está completa, verá un icono del Multiplexor KVM en la bandeja del sistema o en su escritorio. Haga click con el botón derecho para llamar el menú de operación y dé doble click para abrir la casilla de configuración. Para detalles de operación del software del Multiplexor KVM , Refiérase a “Recomendaciones para la Operación de Conmutación del KVM”.

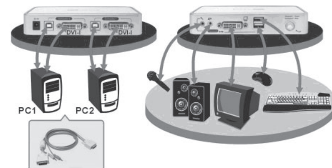
- *El software de conmutación de Windows se recomienda para usarse con Windows 98 SE o posterior. El software de conmutación de Mac se recomienda usarse con Mac OS 10.4. [Tiger].*
- *El software del Multiplexor KVM soporta los sistemas operativos Windows y Mac OS. Para otras plataformas con otros sistema operativos, como Linux, puede usar las teclas rápidas del teclado -ScrLk + ScrLK– para cambiar de PCs. Sin embargo, estas teclas rápidas no están disponibles en plataformas que no sean PC como Mac OS.*

Windows		Mac OS
	No se ha detectado ninguna conexión viva	
	El canal activo de la PC es el puerto 1	
	El canal activo de la PC es el puerto 2	

Instalación *(continuación)*

Paso 3. Conecte el teclado USB Ratón, monitor, bocinas/audífonos y micrófono compartidos a su puerto correspondiente en su Multiplexor KVM. Conecte el cable del adaptador CA al enchufe CA-5V y enchúfelo en la toma de corriente de la pared o a un supresor de sobretensiones.

Paso 4. Conecte cada puerto PC del KVM a una computadora usando el cable combinado 3-en-1 KVM con cables para audio y micrófono. Si es necesario, conecte cada teclado y ratón USB de la computadora al puerto al multiplexor KVM usando los cables USB. Después de que haya conectado la computadora y el Multiplexor KVM correctamente, puede de inmediato usar el Multiplexor KVM.



- *Si necesita conectar una computadora con una pantalla análoga al multiplexor KVM, necesita usar in adaptador Tripp Lite P126-000 DVI (Hembra) a HD15 (Macho) para logra una conexión adecuada.*
- *Algunas computadoras antiguas con interfaz USB pueden necesitar que se habilite manualmente la opción USB en los parámetros del BIOS antes de poder utilizar dispositivos USB. Si su interfaz USB no funciona, por favor revise las opciones para USB en el BIOS.*
- *Si usa Windows 95/98/SE o Mac y aun no tiene instalado el ratón USB en su computadora, debe haber un mensaje de error indicándole que el ratón no ha sido detectado y pidiéndole que decida ignorar este mensaje en el futuro y aun así no tener movimiento del puntero para deshabilitar este mensaje. Por lo que le sugerimos que primero instale el ratón en su computadora antes de conectarlo al multiplexor KVM.*

Compartiendo Dispositivos con USB de Alta Velocidad

Los dos puertos USB panel frontal son usados normalmente para conectar el teclado y el ratón. Sin embargo, son puertos hub USB 2.0 y también se pueden conectar a cualquier dispositivo USB de modo que puede conmutar y compartir dispositivos USB entre las dos computadoras.


El USB 2.0 acepta, teclado, ratón y accesorios USB de alta velocidad

Operación

Botones del Panel Frontal

Los botones en el panel frontal le dan control directo de la operaciones de conmutación del Multiplexor KVM. Simplemente presione el botón para cambiar al puerto de la PC correspondiente (y canal de audio/micrófono, si el enlace está habilitado).* En forma predeterminada, la conmutación de los puertos PC y la conmutación de puertos de audio/micrófono están enlazados, a menos que usted específicamente los haya fijado a un puerto especifico.

** Puede usar el botón del panel frontal para cambiarse a un puerto vacío que no está conectado a ninguna computadora. Normalmente, su usa las tecla rápidas del teclado o el software de conmutación KVM, no podrá cambiarse a un puerto vacío.*

Teclas Rápidas

Teclas rápidas definidas por el usuario para seleccionar la PC:

Secuencia de Tecla Rápida = Ctrl - Alt - [tecla comando]*

** Por favor refiérase a la siguiente sección para las teclas que pueden usarse como tecla comando.*

- *Note que estas tres teclas deberán mantenerse presionadas simultáneamente y es hasta que se sueltan que la acción de conmutación es ejecutada.*

Tecla rápida universal para cambiarse al siguiente puerto:

Secuencia de la tecla rápida universal = ScrLk + ScrLk

** Para otros sistemas operativos en la PC como Linux, puede usarse esta tecla rápida para facilitar el cambio entre PCs. Esta tecla rápida no está disponible para Mac.*

- *Tanto la tecla rápida universal, ScrLk + ScrLk y la tecla rápida definida por el usuario, Ctrl - Alt - [tecla comando] NO le permiten cambiarse a un puerto vacío que no esté conectado a alguna computadora. Para forzar a su KVM a que se cambie a un puerto vacío, presione el botón del panel frontal para hacerlo.*
- *Cada tecleo dentro de una secuencia de teclas rápidas debe hacerse antes de que transcurran 2 segundos. De otra forma, la secuencia no será validada.*
- *Después de cambiar de puertos, tiene que esperar hasta que el icono del Multiplexor KVM indique el puerto antes de que pueda efectuar nuevamente el siguiente cambio de puerto.*
- *Todas las tecla rápidas son funcionales después de cargar los sistemas operativos en sus PCs. Si quiere cambiar de PC durante el periodo de BIOS/precarga, presione el botón del panel frontal.*

Software de Conmutación KVM (únicamente para plataforma Windows)

Además de conmutación de PC, El Software de conmutación KVM también permite funciones más avanzadas como las que se describen en la siguiente sección.

Referencia de Operación de Conmutación del KVM

Cambiando PCs con el Menú de Operación

Haga click con el botón derecho en el icono del Multiplexor KVM para llamar al menú de operación, entonces seleccione cualquier PC que esté disponible. Una vez seleccionado un canal de PC, inmediatamente cambiará a esa PC. Note que los puerto(s) no conectados o el puertos activo estarán sombreados y por lo tanto no serán seleccionables.



Cambiando PCs con las Teclas Rápidas

Presione las teclas rápidas de acuerdo a su definición de tecla rápidas actual:

Secuencia de teclas rápidas = Ctrl - Alt - [Tecla Commando]*

** El valor de fabrica para la teclas rápidas es Ctrl + Alt + 1/2 para PC 1/2. También puede usar ScrLk + ScrLk para cambiar de PC.*

Iniciar el Escaneo Automático
Haga click con el botón derecho en el icono del multiplexor KVM para llamar al menú de operación, a continuación seleccione Start Auto-Scan [Iniciar Escaneo Automático] para activar el escaneo automático.

Detener el Escaneo Automático
(Mientras está el escaneo automático) Haga click con el botón derecho en el icono del multiplexor KVM para llamar al menú de operación, a continuación seleccione Stop Auto-Scan [Detener Escaneo Automático] para desactivar el escaneo automático. O puede presionar cualquier botón en el panel frontal para detener el Escaneo Automático.

Periodo de Auto Escaneo
Seleccione el período de auto escaneo de 10 ~ 60 segundos con incrementos de 5 segundos. El período de auto escaneo es el tiempo que su Multiplexor KVM esperará antes de cambiar a la siguiente PC.

Configuración del Multiplexor KVM
Haga click con el botón derecho en el icono del multiplexor KVM y seleccione Settings [Ajustes] o haga doble click en el icono para traer la caja de dialogo de configuración.

Defina los Comandos de Teclas Rápidas
Puede especificar teclas Comando como quiera tecleándolas. Por ejemplo, puede definir la tecla rápida para cambiar a la PC 1 como CTRL - ALT - A tecleando una A (no es sensible al caso) en un campo editable.

Referencia de Operación de Conmutación del KVM *(continuación)*

Secuencia de Tecla Rápida = CTRL - ALT - [tecla comando]*

** La tecla comando puede ser definida por el usuario con la caja de dialogo de configuración*

- *Por favor note que si intenta modificar la tecla comando, tiene que modificarla en cada una de las computadoras conectadas, ya que los valores de las teclas rápidas se guarda con cada computadora conectada.*
- *Excepto por esas teclas rápidas como Alt, Ctrl, Shift, Mayúsculas, Tab, Esc y teclas de enlace y teclas de edición todas las otras teclas incluyendo las teclas de números del teclado numérico, todas están calificadas para ser usadas como tecla rápidas de comando. En adición al software del Multiplexor KVM del menú de operación y las tecla rápidas definidas por el usuario siempre puede usar la tecla rápida universal para el cambio de PC -ScrLk + ScrLk*

Fije el Puerto de Audio a Una PC

Marque esta opción y seleccione la PC para fijar el canal de audio/micrófono para esta PC seleccionada. Una ves que esta opción está marcada, el canal de audio/micrófono será fijo y y se convierte en no conmutable.

Aviso de la FCC sobre la interferencia de Radio/TV

Nota: Este equipo ha sido probado y cumple con los limites para un dispositivo digital Clase A, de acuerdo con la Parte 15 de las reglas de la FCC. Estos limites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina durante la operación en un ambiente comercial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radio frecuencia y si no se instala y usa de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencia en las radio comunicaciones. La operación de este equipo en un área residencial puede producir interferencia dañina en cuyo caso el usuario deberá corregir esta interferencia por su cuenta. El usuario debe usar cables y conectores blindados con este producto. Cualquier cambio o modificación de este producto no autorizado expresamente por la parte responsable del cumplimiento de las normas podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

El uso de este equipo en aplicaciones de soporte de vida en donde la falla de este equipo pueda razonablemente hacer suponer que causará fallas en el equipo de soporte de vida o afecte significativamente su seguridad o efectividad, no está recomendado. No use este equipo en la presencia de una mezcla anestésica inflamable con aire, oxigeno u óxido nitroso.

Garantía Limitada por 1 Año

TRIPP LITE garantiza que sus productos están libres de defectos en materiales y mano de obra por un período de un (1) año a partir de la fecha de compra inicial. La obligación de TRIPP LITE bajo esta garantía está limitada o remplazar (a su entera opción) cualquiera de esos producto defectuosos. Para recibir servicio bajo esta garantía Debe obtener un número de Autorización de Devolución de Mercancía (RMA) de Tripp Lite o un Centro de Servicio Autorizado de Tripp Lite con los gastos de envío prepagados y debe estar acompañados con una breve descripción del problema encontrado y prueba del lugar y fecha de compra. Esta garantía no aplica a equipo que haya sido dañado por accidente, negligencia, mal uso o ha sido alterado o modificado en cualquier forma.

EXCEPTO POR LO ESTABLECIDO AQUI, TRIPP LITE NO EXPRESA OTRAS GARANTIAS QUE NO SEA LA GARANTIA EXPRESAMENTE ESTABLECIDA, INCLUYENDO TODAS LAS GARANTIAS DE MERCANTIBILIDAD O CONVENIENCIA, PARA UN PROPOSITO PARTICULAR Algunos estados no permiten limitaciones o exclusiones de garantías implícitas; de modo que las limitaciones o exclusiones de arriba puedan no aplicarse al comprador.

Garantía Limitada por 1 Año *(continuación)*

EXCEPTO POR LO ESTABLECIDO ARRIBA, EN NINGUN EVENTO TRIPP LITE SERA RESPONSIBLE DE DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENTES DERIVADOS DEL USO DE ESTE PRODUCTO, AUN SI ES AVISADO DE LA POSIBILDAD DE TALES DAÑOS. Específicamente, TRIPP LITE no es responsable de cualquier costo, tales como pérdidas de utilidades o ingresos, pérdida de equipos, pérdida de uso de equipo, pérdida de software, pérdida de datos, costo de substituciones, reclamaciones de terceros o cualquier otra.

Tripp Lite tiene una política de mejoramiento continuo. Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

LEA SU INSTRUCTIVO
CONSULTE SUS CONDICIONES DE GARANTÍA POR PRODUCTO

PÓLIZA DE GARANTÍA

Este equipo marca Tripp Lite, modelo _______________ está garantizado por TRIPP LITE, que tiene su domicilio en la calle de Sierra Candela No.111-107, Col Lomas de Chapultepec, CP 11000, México, DF, y puede hacer efectiva su garantía así como obtener partes, componentes, consumibles y accesorios en el Centro de Servicio Q PLUS ubicado en Av Coyoacan 931, Col. Del Valle, C.P. 03120 México. D.F., tel. 50 00 27 00 contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento, imperfecciones de materiales, piezas, componentes y mano de obra al consumidor acorde a la siguiente tabla:

Producto	Modelo	Vigencia
Sistema de Energía Ininterrumpible (UPS)	Familia: BC, OMNI, SMART, SMARTONLINE MONOFASICOS	2 Años
Sistema de Energía Ininterrumpible (UPS)	Familia: SMARTONLINE 3PH	1 Año
Regulador y Acondicionador de Tensión	Familia: LS, LC	2 Años
Inversores	Familia: APS, PV	2 Años
Multiplexor y Conmutador	Familia: KVM	5 Años
Conmutador	Modelo: B020-016	6 Meses
Supresor de Picos de Tensión	Familia: PROTECT IT, ISOBAR	25 Años

CONDICIONES

1. Para hacer válida su garantía no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza debidamente llenada y sellada por el establecimiento que lo vendió junto con el producto en el lugar donde fue adquirido.
2. TRIPP LITE, se compromete a reparar, y en caso de que a su juicio no sea posible la reparación, a cambiar el equipo, así como las piezas y componentes defectuosos del mismo sin cargo alguno para el propietario durante el periodo de garantía, así como los gastos de transportación razonablemente erogados del producto que deriven de su cumplimiento, dentro de su red de servicio.
3. El tiempo de reparación en ningún caso será mayor de 30 días contados a partir de la fecha de recepción del producto en el Centro Autorizado de Servicio, en donde también podrán adquirir refacciones y partes.
4. En caso de que la presente póliza de garantía se extraviara, el consumidor puede recurrir a su proveedor para que expida un duplicado de la póliza de garantía, previa presentación de la nota de compra o factura correspondiente.

EXCLUSIONES

Esta garantía no es válida en los siguientes casos:

a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a la normales.
b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

Este equipo fue vendido por: ____________________________________ con domicilio en __________ ____________________________________ el día _____ de ___________ de ________, fecha a partir de la que inicia la presente garantía.

Guide d'utilisation

Commutateur KVM USB DVI compact 2 ports avec audio

Modèle : B004-DUA2-K-R






1111 W. 35th St. Chicago, IL 60609
Assistance à la clientèle : (773) 869-1234 • www.tripplite.com

Introduction

B004-DUA2-K-R est un commutateur DVI USB KVM compact à 2 ports avec fonction de commutation audio et micro. Il vous permet d'accéder à 2 ordinateurs USB activés DVI, de les commander, de les faire démarrer ou redémarrer. La fonction indépendante de permutation audio/micro permet une expérience audio ininterrompue sur l'ordinateur connecté, même quand vous passez à un autre ordinateur.

Le commutateur KVM adopte la technologie DVI pour la transmission du signal vidéo numérique par câble pour réduire la distorsion non voulue de la conversion conventionnelle analogique/numérique. Les vidéos numériques (1920 x 1200) et analogiques (2048 x 1536) sont prises en charge.

Pour les utilisateurs de Windows® et Macintosh® , il apporte un logiciel de commutation KVM innovant et facile à utiliser — une application client avec petite fenêtre pour faciliter la commutation KVM, comme sélection de PC et la programmation de touches raccourcis, auto-balayage, programmation de délai d'auto-balayage, audio indépendant/simultané, commutation de PC et bien plus.

Installation

Déballez le CD d'accompagnement et le commutateur KVM et suivez les étapes suivantes pour l'installation.



1. Insérerez le CD d'accompagnement dans votre lecteur de CD, et l'écran auto-run apparaîtra. (si la caractéristique auto-run n'a pas été activée sur votre ordinateur, trouvez le programme Autorun.exe sur le CD et cliquez deux fois dessus pour le faire démarrer.).

2. Cliquez sur « Installation de logiciel pour Windows/Mac » pour commencer l'installation (si la version Mac du logiciel ne démarre pas, vous devrez alors le copier sur votre disque dur). Suivez les instructions jusqu'au bout. Quand l'installation est terminée, vous verrez une icône de commutateur KVM dans la zone de notification de votre bureau. Cliquez avec le bouton droit de la souris pour faire apparaître le menu d'opération et cliquez deux fois pour obtenir la boîte de configuration. Pour des précisions de fonctionnement du logiciel du commutateur KVM, veuillez consulter la Référence de fonctionnement du commutateur KVM.

Installation *(suite)*

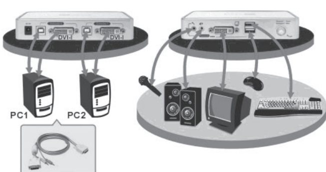
- *Le logiciel de commutation est recommandé pour Windows 98 SE ou supérieur. • Le logiciel de commutation Mac est recommandé pour Mac OS 10,4 (Tiger).*
- *Le logiciel de commutation KVM prend en charge les systèmes d'exploitation Windows et Mac. Pour les autres plateformes de système d'exploitation comme Linux, vous pouvez utiliser la touche du clavier Arrêt Défil + Arrêt Défil pour changer de PC. Cette touche de commutation n'est toutefois pas disponible sur les plateformes non-PC comme Mac OS.*

Windows		Mac OS
	Pas de connexion sous tension détectée	
	Canal PC actif actuellement est sur le port 1	
	Canal PC actif actuellement est sur le port 2	

3. Connectez le clavier USB, la souris, le moniteur, le haut-parleur/casque et le micro partagés chacun à son port respectif sur le commutateur KVM. Brancher le cordon de l'adaptateur c.a. dans la prise 5 V et dans une prise murale ou un parasurtenseur.

4. Connectez chaque port KVM PC à un ordinateur à l'aide du mince câble combo KVM 3-en-1 et du câble audio/micro. Au besoin, connectez le clavier et la souris USB de chaque ordinateur au commutateur KVM à l'aide des câbles USB. Vous pouvez utiliser le commutateur KVM immédiatement après que vous avez connecté correctement le KVM et les ordinateurs.

- *Si vous voulez connecter un ordinateur avec affichage vidéo analogique au commutateur KVM, il faudra utiliser un adaptateur P126-000 DVI (femelle) à HD15 (mâle) de Tripp Lite pour obtenir une bonne connexion.*
- *Certains ordinateurs plus anciens avec interface USB devront peut-être être activés manuellement pour l'option USB dans le montage BIOS avant que vous puissiez utiliser le dispositif USB. Si l'interface USB ne marche pas, veuillez vérifier l'option USB dans les BIOS.*
- *Si vous utilisez Windows 95/98/SE ou Mac OS et que vous n'avez pas encore installé de souris USB sur votre ordinateur, il peut y avoir un message d'erreur vous disant que la souris n'est pas détectée et vous demandant ou non d'ignorer ce message dans le futur, et cependant, vous trouverez que la souris ne bouge pas et ne vous permet pas de désactiver ce message. On vous suggère donc d'installer d'abord une souris USB sur votre ordinateur avant de le connecter à ce commutateur KVM.*



Partage d'un dispositif USB à haute vitesse

Les deux ports USB sur le panneau avant sont en général utilisés pour les connexions de clavier et de souris. Il existe toutefois des ports USB 2.0 qui peuvent aussi être connectés aux dispositifs USB pour que vous puissiez permuter et partager ces dispositifs USB entre deux ordinateurs.



Plainte USB 2.0 pour clavier, souris et dispositifs USB à haute vitesse

Fonctionnement

Boutons sur le panneau avant

Ces boutons vous permettent de contrôler directement l'opération de commutation KVM. Il suffit de pousser sur le bouton pour passer vers le port du PC correspondant (et le canal audio/micro, si la liaison est activée).* Par défaut, la commutation du port PC et du port audio/micro est liée, sauf si vous spécifiez que l'audio soit fixe à un port spécifique.

** Vous pouvez utiliser le bouton sur le panneau avant pour passer sur un port vide qui n'est pas connecté à un ordinateur. Si vous utilisez les touches clavier ou le logiciel de commutation KVM, cela n'est pas possible.*

Touches directes du clavier

Touches définissables par l'utilisateur pour sélection de PC :

Séquence de touches = Ctrl - Alt - [touche de commande]*

** Veuillez vous référer à la section suivante pour les touches qui peuvent être utilisées comme touche de commande.*

- *Remarquez qu'il faut pousser sur ces trois touches et les tenir enfoncées en même temps. C'est au moment où vous relâchez les trois touches que la commutation aura lieu.*

Touche directe universelle pour passer au port suivant :

Séquence de touche universelle = Arrêt Défil + Arrêt Défil

** Pour d'autres systèmes d'exploitation comme Linux, vous pouvez toujours utiliser cette touche spéciale pour faciliter la commutation entre PC.*

Cette touche spéciale n'existe pas sur Mac.

- *La touche Arrêt Défil + Arrêt Défil et la touche définissable par l'utilisateur, Ctrl - Alt - [touche de commande] NE vous permettront PAS de passer vers un port vide qui n'est pas connecté à un ordinateur. Pour forcer le KVM vers un port vide, il suffit de pousser sur le bouton du panneau avant.*
- *Il faut pousser sur chaque touche dans les 2 secondes pour une séquence de touches directes. Sans quoi, la séquence de touches directes ne sera pas validée.*
- *Après avoir changé de port, vous devez attendre que l'icône de commutation KVM affiche le port cible avant d'effectuer la commutation suivante.*
- *Toutes les touches directes ne sont fonctionnelles qu'après le démarrage de votre PC dans le système d'exploitation. Si vous voulez changer de PC avant le démarrage, poussez sur le bouton du panneau avant*

Fonctionnement *(suite)*

Logiciel de commutation KVM (pour Windows seulement)

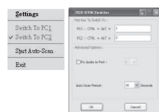
En plus de commutation entre PC, le logiciel de commutation KVM vous permet d'exécuter des fonctions plus avancées, comme décrites dans la section suivante.

Référence d'opération de commutation KVM

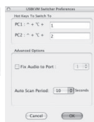
Commutation de PC à l'aide du Menu Opération

Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du commutateur pour faire apparaître le menu opération, puis choisissez le PC disponible pour commutation. Une fois que vous avez choisi un canal PC, il changera immédiatement vers ce PC. Remarquez qu'un port non connecté ou le port actif sera grisé et ne pourra pas être choisi.

Windows



Mac OS



Commutation de PC à l'aide des touches directes

Poussez sur les touches directes, selon la définition actuelle des touches :

Séquence de touches = Ctrl - Alt - [touche de commande]*

** Le défaut d'usine pour les touches directes est Ctrl + Alt + 1/2 pour PC 1/2. Vous pouvez aussi utiliser Arrêt Défil + Arrêt Défil pour changer de PC.*

Démarrer auto-balayage
Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du commutateur pour faire apparaître le menu opération, puis choisissez auto-balayage.

Arrêter auto-balayage
(Pendant l'auto-balayage), cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du commutateur pour faire apparaître le menu opération, puis choisissez « Stop auto-scanning » pour arrêter l'auto-balayage. Ou poussez sur un des boutons manuels pour arrêter l'auto-balayage.

Durée d'auto-balayage
Choisissez la durée d'auto-balayage entre 10 et 60 secondes en incréments de 5 secondes. La durée d'auto-balayage est le temps que le commutateur KVM attendra avant de passer au PC suivant.

Configuration du commutateur KVM
Cliquez avec le bouton droit de la souris pour faire apparaître le menu d'opération et cliquez deux fois pour obtenir la boîte de dialogue de configuration.

Définition des commandes de touches directes
Vous pouvez spécifier la touche de commande en la saisissant. Par exemple, vous pouvez définir la touche directe pour passer vers le PC1 comme CTRL - ALT - A en saisissant A (non dépendant de la casse) dans le champ modifiable.

Référence d'opération de commutation KVM *(suite)*

Séquence de touches = Ctrl - Alt - [touche de commande]*

** La touche de commande peut être définie par l'utilisateur dans la boîte de dialogue de configuration*

- *Veuillez remarquer que si vous avez l'intention de modifier la touche de commande, vous devrez la modifier dans tous les ordinateurs connectés, car ce paramètre est stocké dans chaque ordinateur connecté.*
- *À l'exception des touches directes comme Alt, Ctrl, Maj, FixMaj, Esc et les touches de fonctions et de modifications, toutes les autres touches du clavier, y compris les touches de chiffres du bloc numérique peuvent être utilisées comme touches directes. En plus du logiciel, commutation KVM par le menu opération et les touches directes définies par l'utilisateur, vous pouvez toujours utiliser la touche directe universelle pour la permutation de PC : Arrêt Défil + Arrêt Défil.*

Fixation du port audio à un PC
Cochez cette option, puis choisissez le PC pour fixer le canal audio/micro au PC choisi. Une fois que cette option est cochée, le canal audio/micro sera fixe et ne pourra pas être permuté.

Avis de la FCC sur les interférences radio et TV

Remarque : Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limites portant sur les appareils numériques de classe A, en vertu de la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites visent à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque le matériel fonctionne dans un environnement commercial. Cet équipement produit, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé ni utilisé conformément au guide d'instructions, il risque de causer des interférences avec les communications radio. Le fonctionnement de cet équipement dans une zone résidentielle peut éventuellement causer une interférence dangereuse ; dans ce cas, il sera demandé à l'utilisateur de remédier à cette interférence à ses frais. L'utilisateur doit se servir de câbles et de connecteurs blindés avec ce produit. Toute modification à ce produit non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité risque d'entraîner l'annulation du droit d'utilisation du matériel accordé à l'utilisateur.

1 an de garantie limitée

TRIPP LITE garantit que ses produits sont exempts de vice de matériaux et de fabrication pendant une période d'un (1) an à partir de la date d'achat. L'obligation de TRIPP LITE selon cette garantie se limite à la réparation ou au remplacement (à son choix) de ces produits défectueux. Pour obtenir réparation sous cette garantie, procurez-vous un numéro d'autorisation de retour de matériel (RMA) auprès de TRIPP LITE ou d'un centre de réparation agréé par TRIPP LITE. Les produits doivent être renvoyés à TRIPP LITE ou à un centre de réparation agréé par TRIPP LITE en port prépayé et être accompagnés d'une brève description du problème et d'un justificatif de la date et du lieu d'achat. Cette garantie ne s'applique pas au matériel qui a été endommagé suite à un accident, un acte de négligence ou une application impropre, ou qui a été altéré ou modifié d'une quelconque manière.

SAUF INDICATION CONTRAIRE EN CECI, TRIPP LITE N'ÉMET AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS GARANTIES DE QUALITÉ COMMERCIALE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. Certains États n'autorisant pas la limitation ni l'exclusion de garanties tacites, la ou les limitations ou exclusions susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à l'acheteur.

À L'EXCEPTION DES DISPOSITIONS CI-DESSUS, TRIPP LITE NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, SPÉCIAUX OU FORTUITS DÉCOULANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT, MÊME SI L'UTILISATEUR A ÉTÉ AVISÉ DU RISQUE DE TELS DOMMAGES. Plus précisément, TRIPP LITE ne pourra être tenue responsable de frais, tels que perte de bénéfices ou de recettes, perte de matériel, impossibilité d'utilisation du matériel, perte de logiciel, perte de données, frais de produits de remplacement, réclamations d'un tiers ou autres.

La politique de Tripp Lite est celle d'une amélioration continuelle. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Il est déconseillé d'utiliser cet équipement dans des applications médicales où une panne de cet équipement pourrait normalement provoquer la panne de l'équipement de survie ou altérer notablement sa sécurité ou son efficacité. Ne pas utiliser cet équipement en présence d'un mélange anesthétique inflammable avec de l'air, de l'oxygène ou de l'oxyde nitreux.



1111 W. 35th St. Chicago, IL 60609
Customer Support: (773) 869-1234 • www.tripplite.com

200708080 93-2715